

Active Earth ^{WORLD} Travel Adaptor

User Manual

ULTRA MAX[®]



Active Earth Travel Adaptor

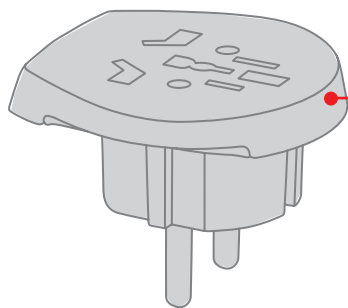
WORLD



UK	User's Guide	4
D	Gebrauchsanweisung	11
F	Mode d'emploi	18
I	Istruzioni per l'uso	25
E	Instrucciones de manejo	32
P	Instruções de uso	39
NL	Gebruiksaanwijzing	46
SV	Bruksanvisning	53
	Country compatibility list	60

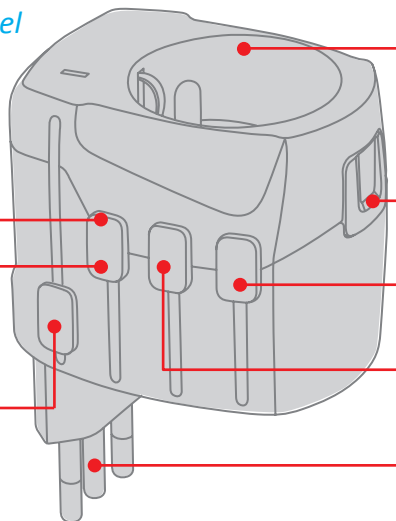
Product Overview & Basic Functions

European Adaptor Plug



For travellers from all over the world (more than 150 countries). Convert to Europe (Schuko for: France, Germany and many other European countries).

Active Earth World Travel Adaptor



For travellers from all over Europe (Schuko & 2 pole Euro). Convert to the whole world (more than 150 countries).

- Slider
- Australia/China
- Italy/Switzerland
- Unlocking button
- USA & Japan
- UK
- Country specific Plug

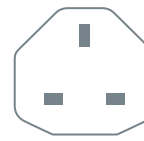
Socket Compatibility (on the socket side)



Australia
China



USA
Japan



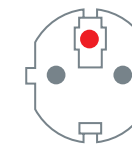
UK



Switzerland



Italy



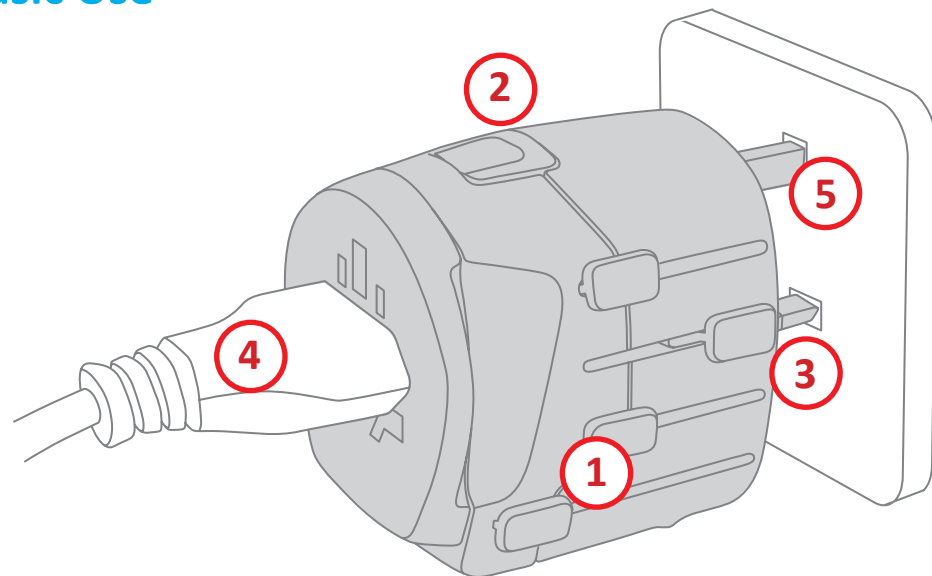
Europe
(Schuko)

The Active Earth World Travel Adaptor is suitable for most 2-pole, 3-pole and earthed plugs of protection classes I and II; this is the safest way of plugging in your portable devices around the world.

It can be used with a range of devices, including: dryer, smart phone, shaver, MP3 player, laptop, camera, game console, GPS, camcorder, etc.



Basic Use



Active Earth World Travel Adaptor

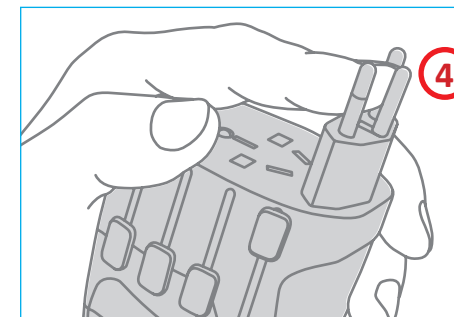
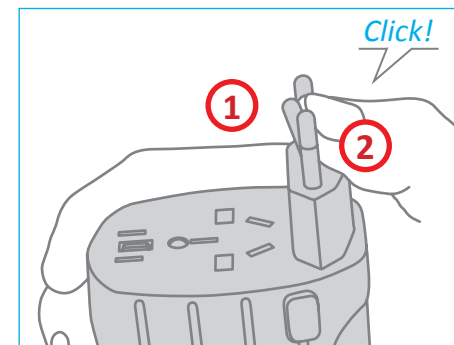
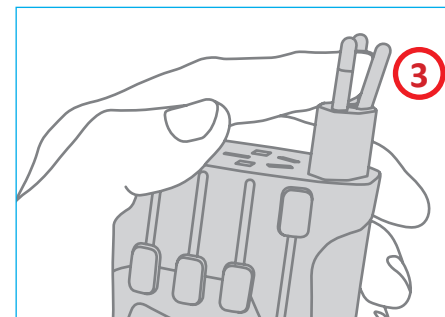
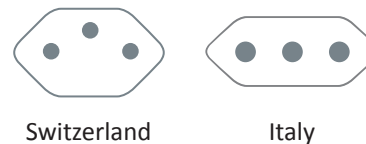
Before use, move all sliders on the sides completely back into their starting positions (1).

Press the unlocking button (2) and move the slider you have selected forward until it clicks into place (3).

Connect the plug of the electrical device to the adaptor (4).

Connect the adaptor to the mains (5).

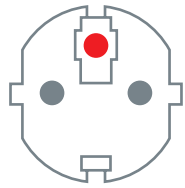
Setting up the plug for Switzerland / Italy



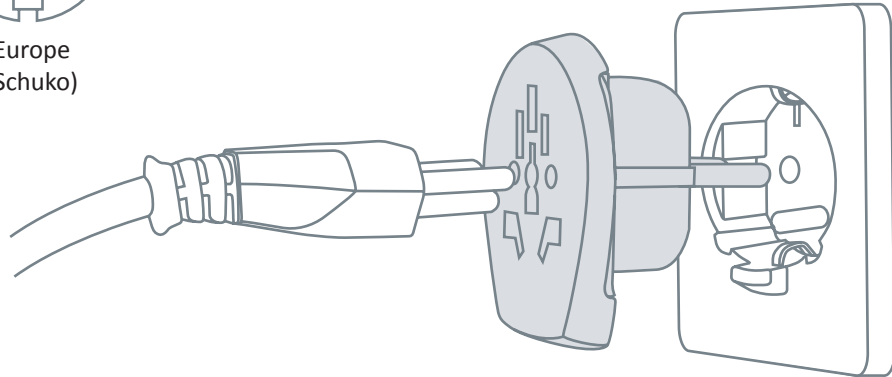
Push out the Switzerland / Italy plug until it locks into place (as described before) (1). Changing from the Italian to the Swiss plug (all three pins must be aligned in a row) push the middle pin to the left until you hear a "click" (2). Then push the top of the pin to the right (3). The adaptor is not ready for use until all three pins are in the vertical position (4). To change the setting back to Italy, simply reverse the procedure .

Using The European Adaptor Plug

(only included with the Active Earth World Travel Adaptor)



Europe
(Schuko)



Remove the integrated European Adaptor Plug from the Active Earth World Travel Adaptor and connect it to the mains socket. Connect the device plug or charger to the European Adapter Plug. The Active Earth World Travel Adaptor is not needed in this case.

Precautionary Measures



- Do not use the adaptor if the housing is damaged
- Do not expose the adaptor to any kind of liquid or moisture
- This adaptor **does not** convert voltage; the input voltage of the device you want to connect must match the local power network voltage.
- Keep away from children.
- Remove the adaptor from the mains socket when you are not using it. Improper use of the adaptor automatically voids the manufacturer's warranty. The manufacturer assumes no liability for damages.
- You must keep these instructions for future use.

Customer Service

If you have any problems operating The Ultra Max Active Earth World Travel Adaptor please contact the supplier.

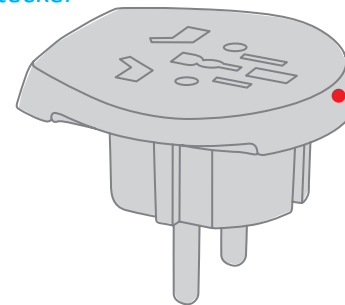
Terms of warranty

2 years warranty.

All products and software mentioned in this document are registered trademarks and property of their respective owners. Errors reserved.

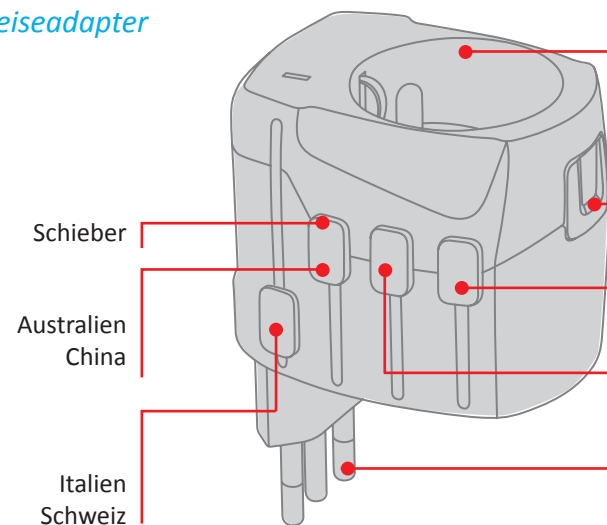
Produktübersicht & Basisfunktionen

Europäische Adapterstecker



Für reisende von:
der ganzen Welt (über
150 Länder)
Nach: Europa (schuko für
Frankreich, Deutschland
and andere Europäische
Länder).

Aktiven Erden Welt Reiseadapter



Für reisende von:
Europa (Schuko & 2
poligen Euro)
Nach: in die ganze Welt
(über 150 Länder)

Entriegelungsknopf

USA & Japan

UK

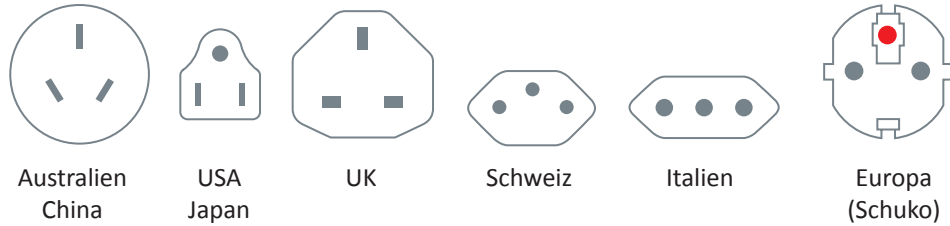
Länderspezifische
Stecker

Schieber

Australien
China

Italien
Schweiz

Kompatibilität (auf der Seite der Steckdose)

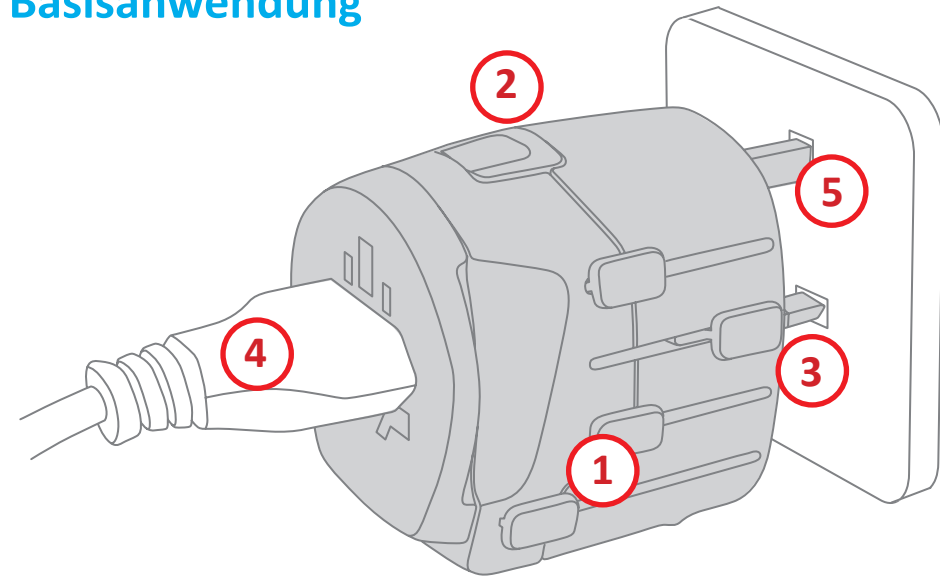


Der Aktiven Erden Welt Reiseadapter ist für die meisten 2-polig, 3-polig und geerdet Stecker der Schutzklasse I und II geeignet, dies ist der sicherste Weg, dem Einstecken in Ihre tragbaren Geräte auf der ganzen Welt.

Es kann mit einer Reihe von Geräten verwendet werden, einschließlich: Trockner, Smartphone, Rasierapparat, MP3-Player, Laptop, Kamera, Spielekonsole, GPS, Camcorder, etc



Basisanwendung



Aktiven Erden Welt Reiseadapter

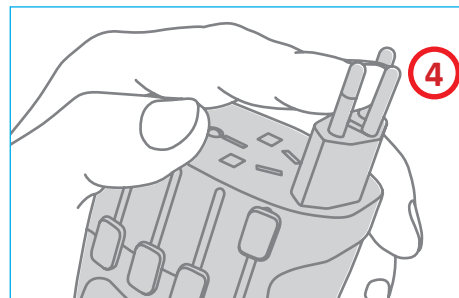
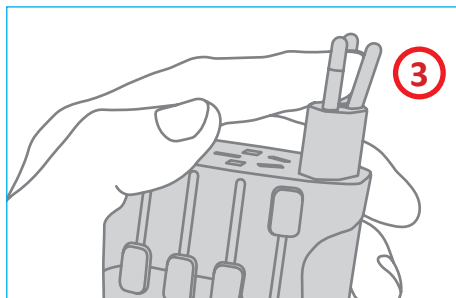
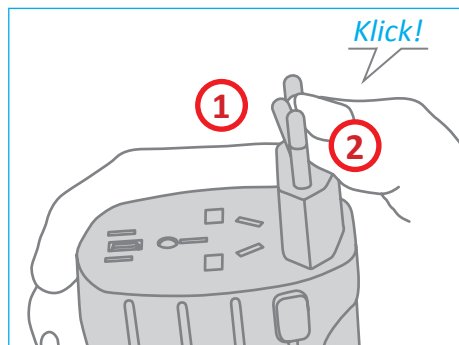
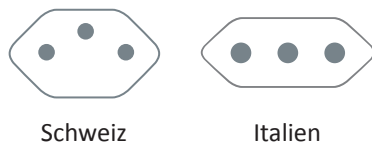
Vor dem Gebrauch alle seitlichen Schieber vollständig zurück in die Ausgangsposition bringen (1).

Entriegelungsknopf (2) drücken und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben (3).

Netzstecker oder Ladegerät mit dem Adapter verbinden (4).

Adapter mit dem Stromnetz verbinden (5).

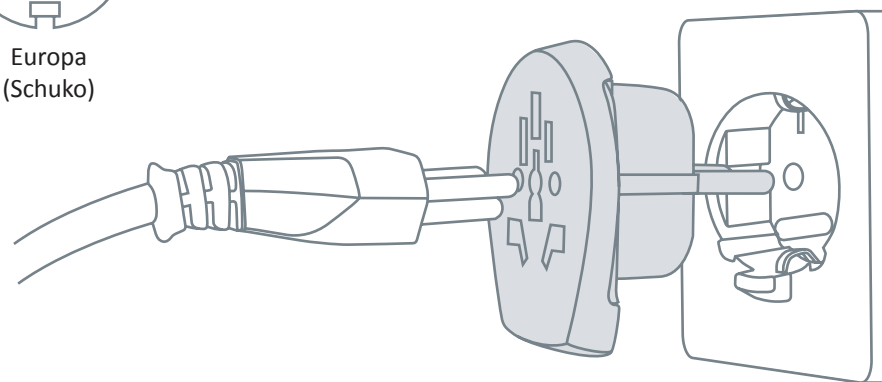
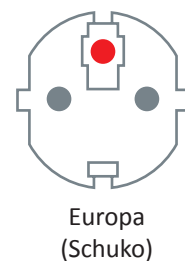
Einrichten des Schweiz / Italien Steckers



Herausschieben des Schweiz / Italien Steckers bis er einrastet (wie vorher beschrieben) (1). Wechsel vom Italien zum Schweizer Stecker (alle drei Stifte sind in einer Reihe angeordnet): Mittleren Stift kraftvoll nach links drücken bis ein deutliches "klick" hörbar ist (2). Anschliessend den Stift oben nach rechts drücken (3). Erst wenn alle drei Stifte senkrecht stehen ist der Adapter einsatzbereit (4). Für den Wechsel in die Position Italien genau umgekehrt verfahren.

Mit Europäische Adapterstecker

(nur mit der version Aktiven Erden Welt Reiseadapter im Lieferumfang enthalten)



Integrierten Europäische Adapterstecker vom Aktiven Erden Welt Reiseadapter abnehmen und mit der Steckdose verbinden. Netzstecker oder Ladegerät mit dem Europäische Adapterstecker verbinden. Der Aktiven Erden Welt Reiseadapter selbst wird dabei nicht benötigt.

Vorsichtsmassnahmen



- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Adapter ist kein Spannungswandler: Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter vom Stromnetz trennen, wenn er nicht benutzt wird. Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

Kundendienst

Sollten Sie Probleme im Umgang mit dem Ultra Max Aktiven Erden Welt Reiseadapter haben dann setzen Sie sich mit uns unter Lieferanten

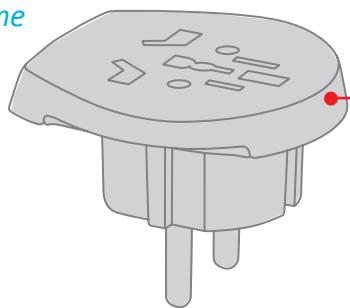
Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber.

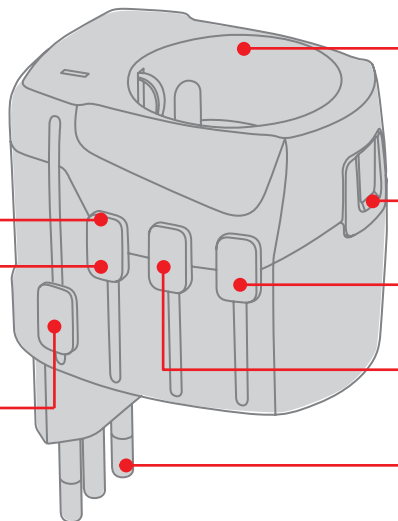
Aperçu du produit et fonctions de base

Adaptateur prise européenne



Pour les voyageurs partant de: Le monde entier (plus de 150 pays).
En direction de: L'Europe (Schuko & 2 pôles Euro).

Adaptateur voyage mondial Terre Active



Pour les voyageurs partant de: L'Europe (Schuko & 2 pôles Euro). En direction de: Le monde entier (plus de 150 pays).

Poussoir

Bouton de déverrouillage

Australie/
Chine

USA & Japon

GB

Italie/
Suisse

Fishe spécifique au pays

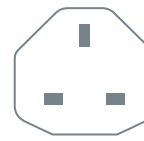
Compatibilité (du côté des prises)



Australie
Chine



USA
Japon



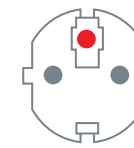
GB



Suisse



Italie



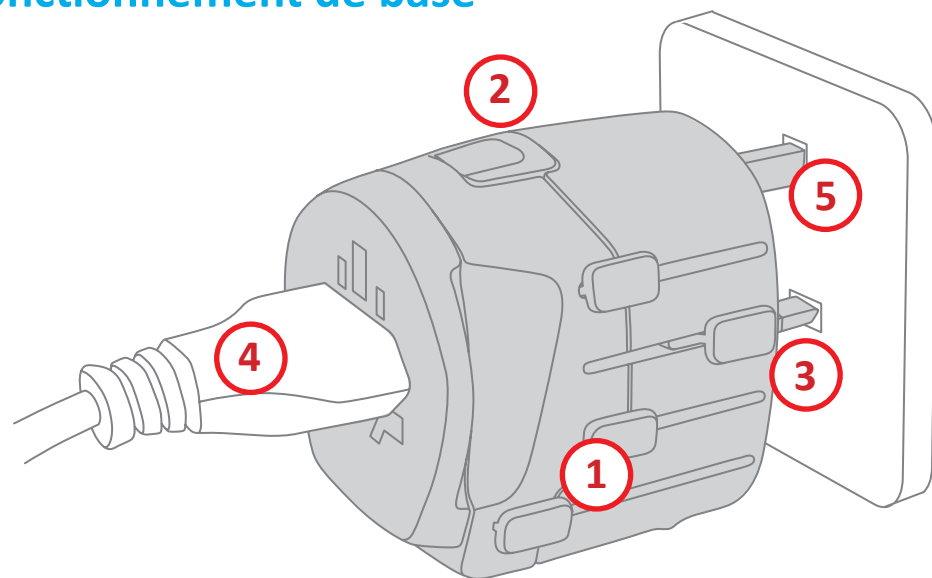
Europe
(Schuko)

Le Adaptateur voyage mondial Terre Active convient pour la plupart à 2 pôles, prises à 3 pôles et mise à la terre des classes de protection I et II, ce qui est le moyen le plus sûr de brancher vos appareils portables partout dans le monde.

Il peut être utilisé avec une gamme d'appareils, y compris: sèche-linge, téléphone intelligent, rasoir, lecteur MP3, ordinateur portable, appareil photo, console de jeux, GPS, caméscope, etc



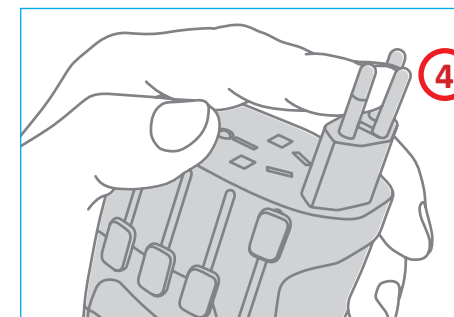
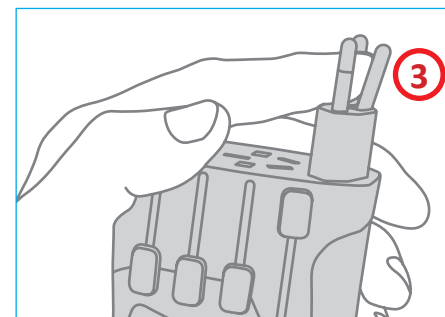
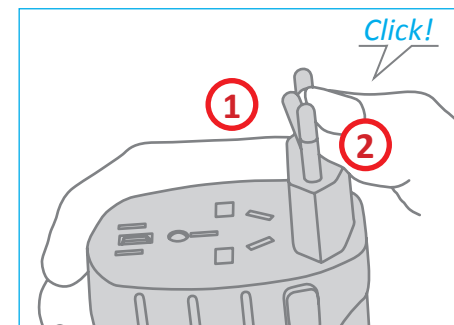
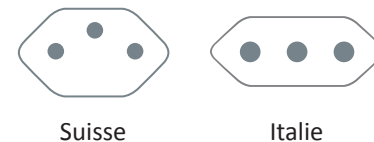
Fonctionnement de base



Adaptateur voyage mondial Terre Active

- Avant l'utilisation, veuillez placer tous les poussoirs latéraux vers l'arrière, en position initiale (1).
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage (2) et faites glisser le poussoir souhaité jusqu'à la butée (clic!) vers l'avant (3).
- Insérez la prise de l'appareil ou la prise du chargeur dans l'adaptateur (4).
- Connectez l'adaptateur au courant (5).

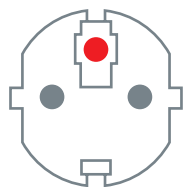
Installation de la fiche pour la Suisse / l'Italie



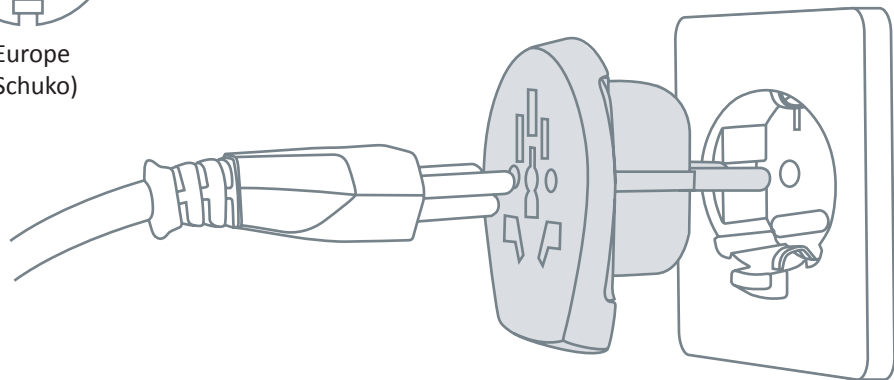
- Extrayez la fiche pour la Suisse / l'Italie jusqu'à ce qu'il soit encliqueté (description précédente) (1). Changement de la fiche pour l'Italie en fiche pour la Suisse (les trois broches sont sur une ligne): Appuyez fermement sur la broche médiane vers la gauche jusqu'à ce qu'un « clic » soit clairement perceptible (2). Appuyez ensuite sur le point culminant de la broche médiane (3). L'adaptateur est opérationnel uniquement lorsque les trois broches sont en position verticale (4). Procédez à l'inverse afin de changer la prise pour une utilisation en Italie.

Utilisation du Adaptateur prise européenne

(Seulement inclus dans la version Adaptateur voyage mondial Terre Active)



Europe
(Schuko)



Retirez le Adaptateur prise européenne et insérez-le dans une prise de courant. Insérez la prise de l'appareil ou du chargeur dans le Adaptateur prise européenne. Le Adaptateur voyage mondial Terre Active n'est pas utilisé dans ce cas de figure.

Consignes de sécurité



- Cessez d'utiliser un adaptateur dont le boîtier est détérioré.
- Protégez l'adaptateur de liquides ou de l'humidité.
- Protégez l'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension; la tension d'entrée de l'appareil que vous désirez connecter doit correspondre à la tension du réseau du pays dans lequel vous vous trouvez.
- Conservez l'adaptateur hors de portée des enfants
- Débranchez l'adaptateur du réseau lorsque vous ne l'utilisez pas. Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité ne sera prise en charge en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

Service clientèle

Tout problème de fonctionnement d'un Ultra max Adaptateur voyage mondial Terre Active s'il vous plaît contacter le fournisseur.

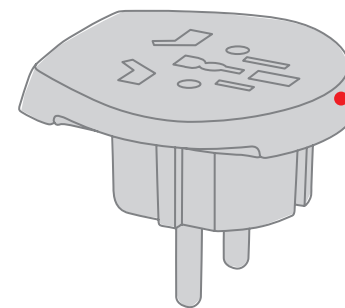
Conditions de garantie

Garantie 2 ans.

Tous les produits et les logiciels mentionnés dans ce document sont des marques déposées et la propriété de leurs propriétaires respectifs. Erreurs réservés.

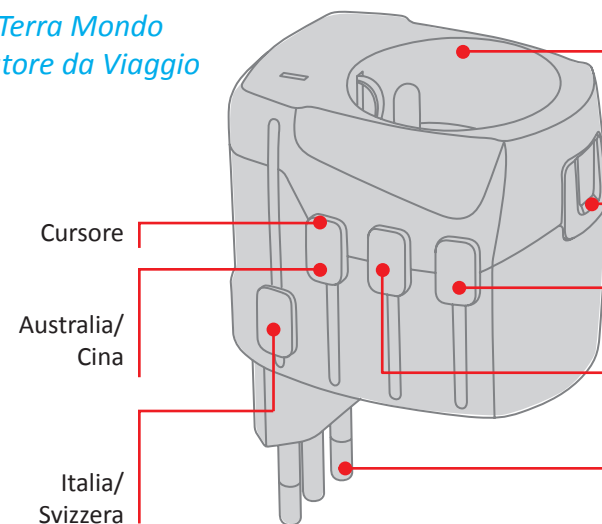
Panoramica del prodotto & funzioni base

Europeo Adattatore



Per viaggiatori di:
tutto il mondo (più di
150 paesi)
A: Europa (Schuko per
Fancia, Germania ed
altri paesi europei)

Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio



Per viaggiatori di:
Europa (Schuko e
Bipolare Euro)
A: tutto il mondo
(più di 150 paesi)

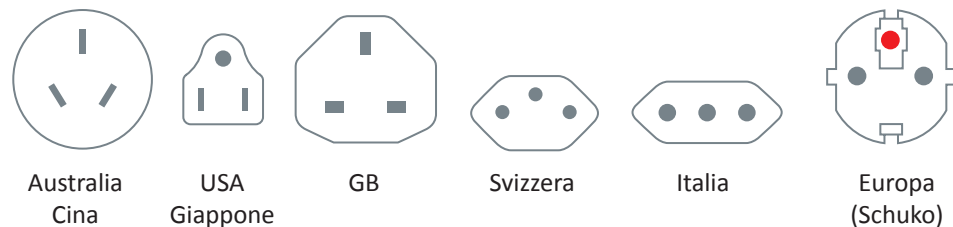
Pulsante di sblocco

USA & Giappone

GB

Spina specifica del paese

Compatibilità (sul lato della presa)

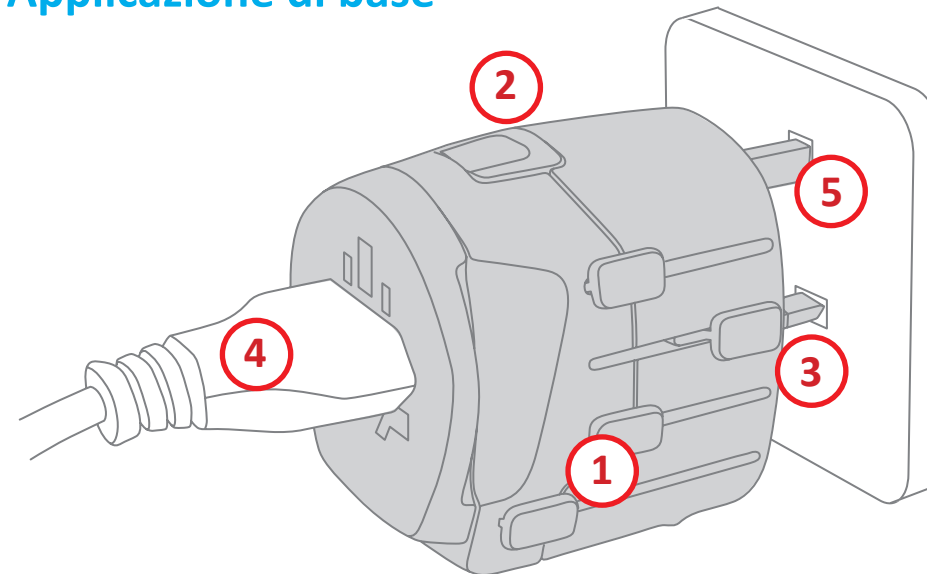


Il Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio è adatto per la maggior parte di connettori bipolari, tripolari e con conatto di messa a terra della classe di protezione I e II e rappresenta quindi la maniera più sicura per il collegamento dei vostri apparecchi portatili in tutto il mondo.

Tra l'altro per i seguenti apparecchi: Asciugacapelli, cellulare, rasoio, MP3, Laptop, fotocamera digitale, console di giochi, GPS, videocamera, ecc.



Applicazione di base



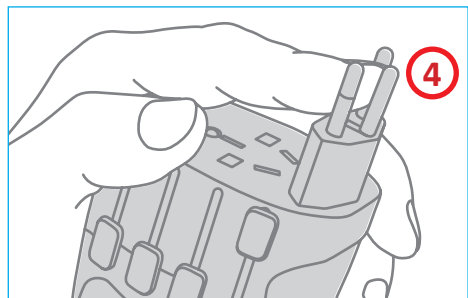
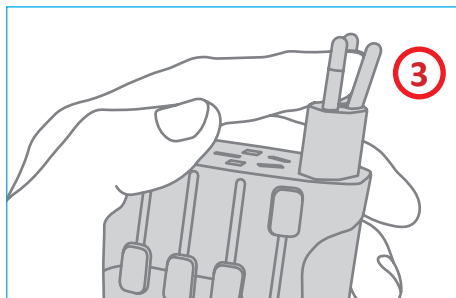
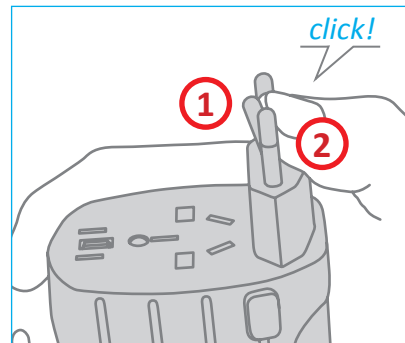
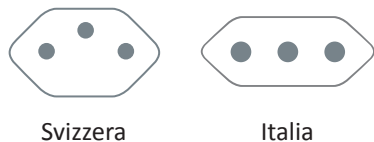
Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio

Prima dell'uso, spingere i cursori laterali completamente indietro nella posizione di base (1).

Premere il pulsante di sblocco (2) e spingere in avanti (3) il cursore desiderato fino allo scatto in posizione (click!). Collegare la spina elettrica oppure il caricatore con l'adattatore (4).

Collegare l'adattatore con la rete elettrica (5).

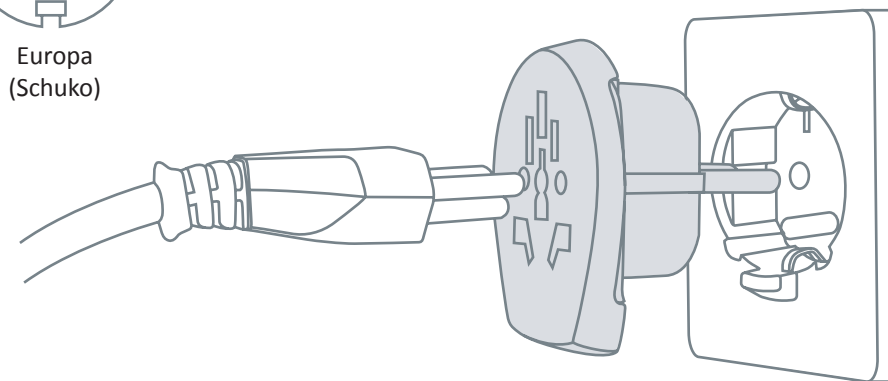
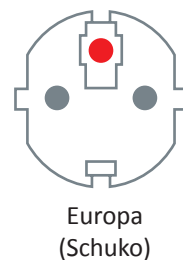
Preparazione del connettore per la Svizzera / Italia



Spingere il connettore per Svizzera / Italia fino allo scatto in posizione (come descritto prima) (1). Cambio dal connettore per l'Italia su quello per la Svizzera (i tre spinotti sono allineati). Spingere vigorosamente lo spinotto intermedio verso sinistra finché non si sente lo scatto (click) in posizione (2). Infine, spingere lo spinotto sopra verso destra (3). Quando tutti e tre gli spinotti sono in posizione verticale l'adattatore è pronto per l'applicazione. Per disporre l'adattatore sulla posizione per l'Italia, procedere esattamente nella sequenza inversa (4).

Applicazione del Europeo Adattatore

(solo con l'Active Terra World Travel Adapter incluso)



Rimuovere il Europeo Adattatore integrato dell'Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio e inserirlo nella presa di rete. Inserire la spina elettrica oppure il caricabatteria con il Europeo Adattatore. Il Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio non è utilizzata in questo caso.

Misure precauzionali



- L'adattatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- L'adattatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- L'adattatore non è un trasformatore di tensione; la tensione di ingresso dell'apparecchio da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
- Tenere l'adattatore lontano dalla portata dei bambini.
- Se l'adattatore non viene utilizzato, separarlo dalla rete elettrica. In caso di uso inappropriato dell'adattatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Queste istruzioni devono essere conservate.

Servizio di assistenza clienti

Se avete problemi di funzionamento del Ultra Max Attivo Terra Mondo Adattatore da Viaggio si prega di contattare il fornitore.

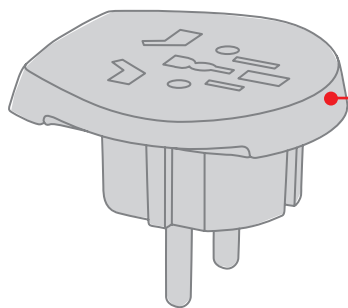
Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia.

Tutti i prodotti e il software menzionato nel presente documento sono marchi registrati di proprietà dei rispettivi proprietari. Errori riservati.

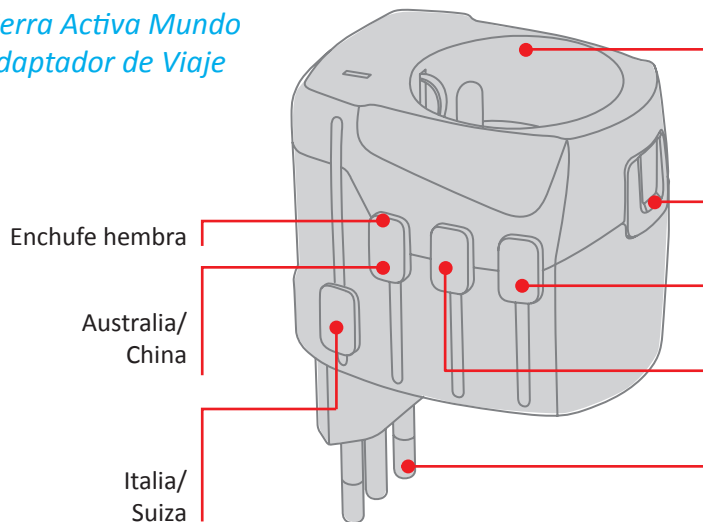
Vista general del producto y funciones básicas

Adaptador de enchufe europeo



Para viajeros procedentes de: todo el mundo (más de 150 países)
Con destino: Europa (schuko para Francia, Alemania y otros países europeos).

Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje



Para viajeros procedentes de: Europa (Schuko & bipolares Euro)
Con destino: todo el mundo (más de 150 países)

Botón de desbloqueo

EE.UU., Japón

GB

Enchufe específico del país

Enchufe hembra

Australia/
China

Italia/
Suiza

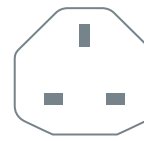
Compatibilidad (del lado del enchufe hembra)



Australia
China



EE.UU.
Japón



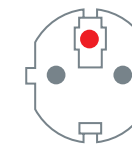
GB



Suiza



Italia



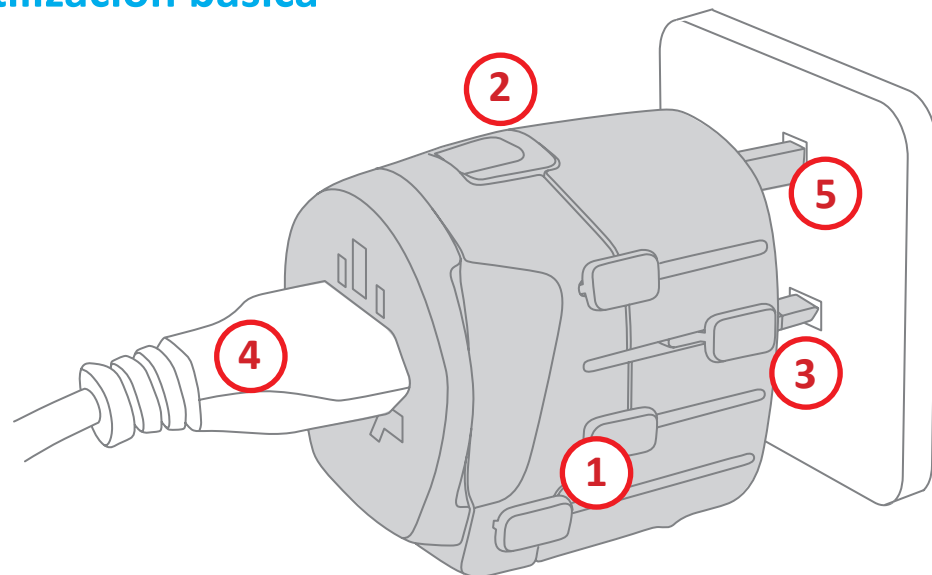
Europa
(Schuko)

El Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje es adecuado para la mayoría de los enchufes bipolares, tripolares y con puesta a tierra de las clases de protección I y II y es la forma más segura de enchufar sus aparatos portátiles en todo el mundo.

Se puede utilizar con una amplia gama de dispositivos, incluyendo: secador, teléfono inteligente, máquina de afeitar, reproductor de MP3, ordenador portátil, cámara, consola de juegos, GPS, cámara de vídeo, etc.



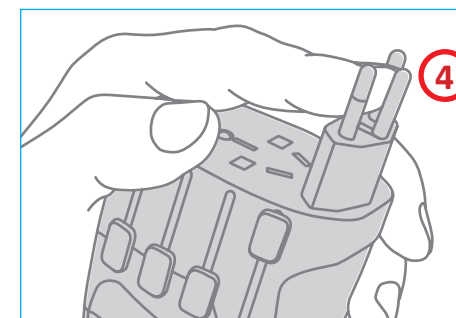
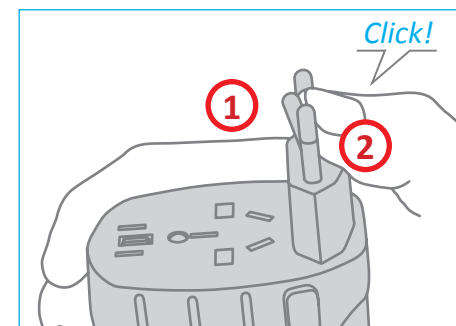
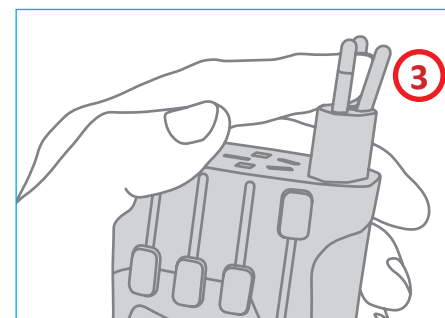
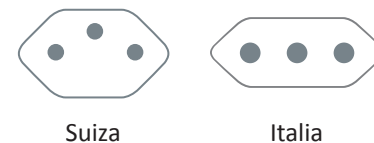
Utilización básica



Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje

1. Antes de su uso, por favor, coloque todos los vendedores de la parte posterior en su posición original (1).
2. Pulse el botón de desbloqueo (2) y arrastre el botón deseado para detener (click!) hacia adelante (3).
3. Inserte el enchufe de la unidad o la clavija del cargador en el adaptador (4).
4. Conecte el adaptador de alimentación (5).

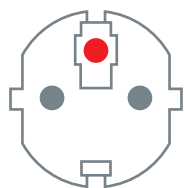
Preparación del enchufe para Suiza / Italia



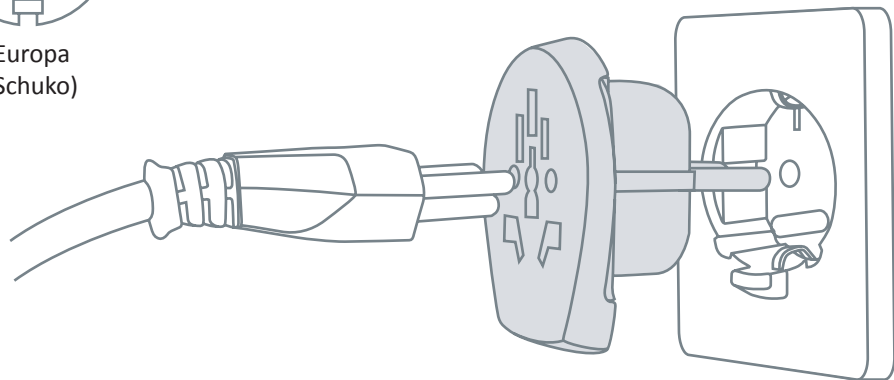
Saque el enchufe para Suiza / Italia hasta que encaje (como se ha descrito antes) (1). Para cambiar del enchufe italiano al suizo (las tres clavijas están en fila): empuje con fuerza la clavija del centro hacia la izquierda hasta que se escuche claramente un “clic” (2). Seguidamente, presione la parte superior de la clavija hacia la derecha (3). El adaptador no se puede utilizar hasta que las tres clavijas se encuentren en posición (4). Para Italia proceda siguiendo el orden inverso.

Utilización del Adaptador de enchufe europeo

(Solo incluido en la versión Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje)



Europa
(Schuko)



Retire el Adaptador de enchufe europeo integrado del Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje en una toma de corriente. Inserte el enchufe de la unidad o el cargador en la Adaptador de enchufe europeo. El Tierra Activa Mundo Adaptador de Viaje no se utiliza en este caso.

Medidas de precaución



- No utilice el adaptador si la carcasa está deteriorada.
- No someta el adaptador a los líquidos o a la humedad.
- El adaptador no es un transformador de tensión; la tensión de entrada del aparato a conectar debe coincidir con la tensión de la red local de corriente.
- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- Desenchufe el adaptador de la red de corriente cuando no lo vaya a utilizar. El uso no adecuado del adaptador conlleva la pérdida automática de los derechos de garantía concedidos por el fabricante. El fabricante no se responsabilizará por los daños que surjan como consecuencia de ello.
- Guarde estas instrucciones.

Servicio al cliente

Si se presentan problemas con el Ultra Max Activa Mundo Adaptador de Viaje por favor, en contacto con el proveedor.

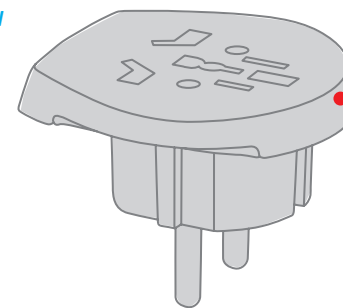
Conditions de garantie

2 años de garantía.

Todos los productos y software que se menciona en este documento son marcas registradas y propiedad de sus respectivos dueños. Errores reservados.

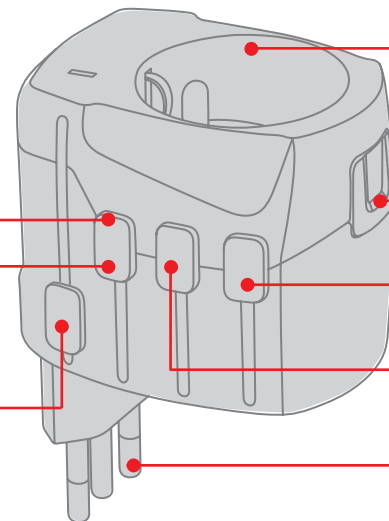
Produto & funções básicas

Adaptador Plugue Europeu



Para viajantes do: mundo inteiro (mais de 150 países).
Para: Europa (Schuko para França, Alemanha e outros países europeus).

Terra Activa Mundo Adaptador de Viagem



Para viajantes da: Europa (Schuko & 2 p'olos Euro)
Para: o mundo inteiro (mais de 150 países).

Tomada

Austràlia/
China

Itàly/
Suíça

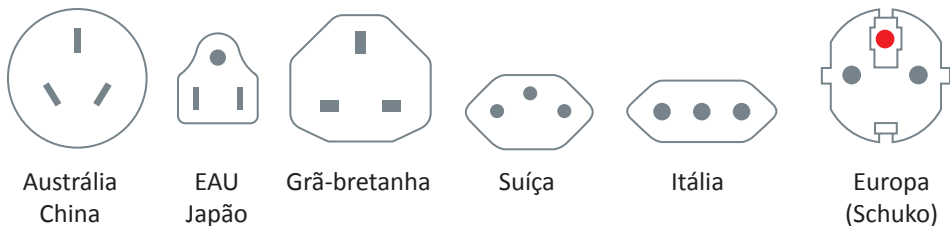
Botão de desbloqueio

EUA & Japão

Grã-Bretanha

Fichas para os vários países

Compatibilidade (no lado da tomada)

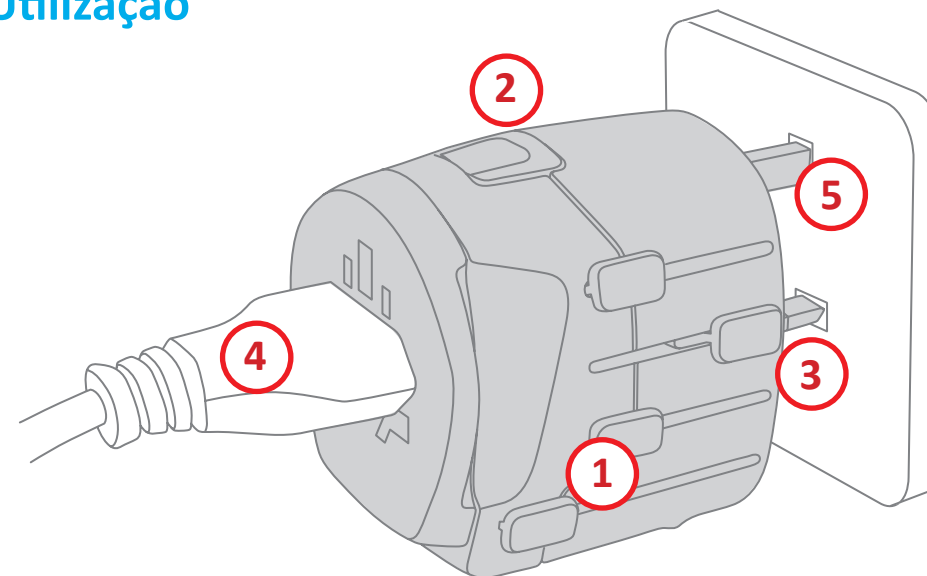


O Terra Activa Mundo Adaptador de Viagem pode ser utilizado para a maioria das fichas PE de 2 e 3-pólos da classe de protecção I e II e permite ligar, com segurança, os seus aparelhos portáteis aos diferentes formatos de tomadas eléctricas disponíveis nos vários países.

Pode ser usado com uma variedade de dispositivos, incluindo: secador de cabelo, telefone inteligente, barbeador, MP3 player, laptop, câmara, videogame, GPS filmadora, etc.



Utilização



Terra Activa Mundo Adaptador de Viagem

Antes de utilizar o adaptador, mova completamente todas a corrediças para trás (1).

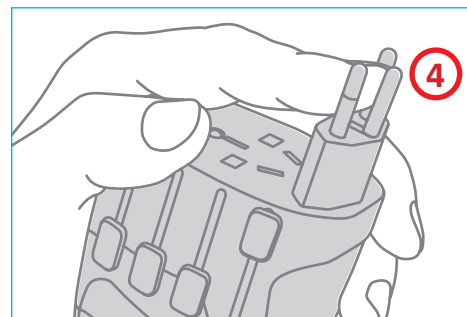
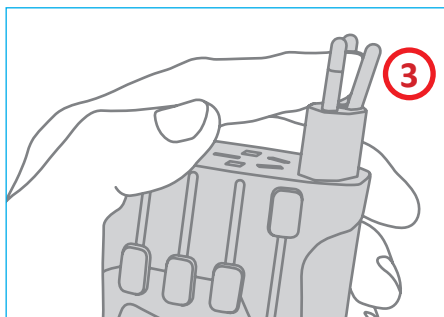
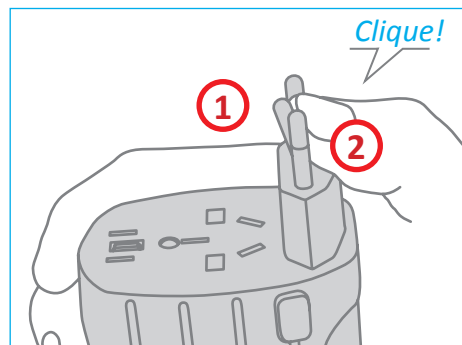
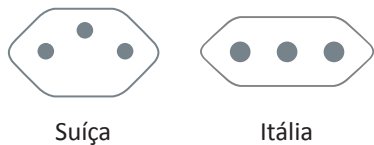
Pressione o botão de desbloqueio (2)

e mova a corrediça desejada para a frente até ela engatar (clique!) (3).

Ligue a ficha do aparelho ou alimentador ao adaptador (4).

Ligue o adaptador à tomada eléctrica (5).

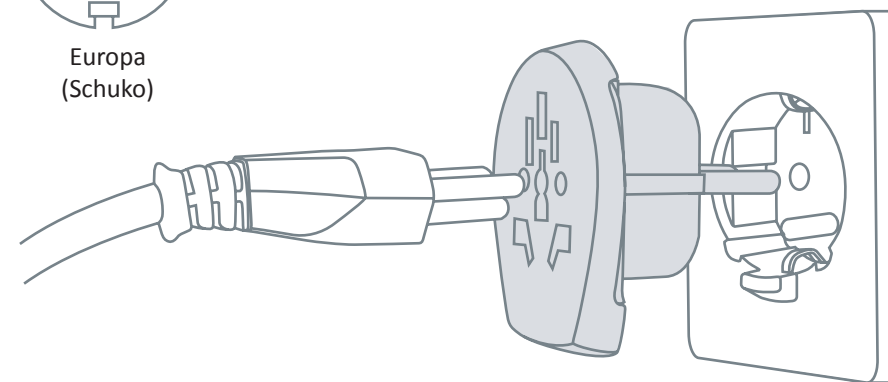
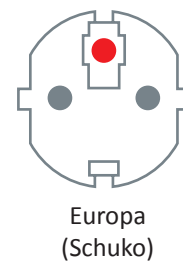
Preparar a ficha a Suíça / Itália



Mova a ficha para a Suíça / Itália para fora até ela engatar (como descrito atrás) (1). Mudar da ficha italiana para a ficha suíça (os três pernos da ficha estão alinhados em paralelo): Pressione o pino do meio para a esquerda até escutar um „clique“ (2). Mova agora o pino para a direita (3). O adaptador só pode ser utilizado quando todos os pernos se encontrarem na vertical (4). Para mudar para a ficha italiana, execute os passos na ordem inversa.

Utilização do Adaptador Plugue Europeu

(Disponível apenas na versão Terra Activa Mundo Adaptador de Viagem)



Remova o Adaptador Plugue Europeu de encaixe do Terra Activa Mundo Adaptador de Viagem e lique-o directamente à tomada eléctrica. Ligue a ficha do aparelho ou alimentador ao Adaptador Plugue Europeu de encaixe. O Terra Active Mundo Adaptador de Viagem não é utilizado para este tipo de tomadas.

Medidas de precaução



- Não utilize o adaptador se a caixa estiver danificada.
- Não exponha o adaptador a humidade ou líquidos.
- O adaptador não é um transformador de tensão; a tensão de entrada do aparelho a ligar tem que corresponder à tensão da rede.
- Mantenha o adaptador fora do alcance de crianças.
- Desligue o adaptador da tomada eléctrica quando ele não for utilizado. No caso de uma utilização incorrecta do adaptador, a garantia do fabricante extingue-se automaticamente. Em tal caso, não assumimos qualquer responsabilidade por danos.
- Guarde estas instruções.

Apoio ao Cliente

Se você tiver problemas em lidar com a Ultra Max Terra Active Mundo Adaptador de Viagem, por favor contacte-nos para fornecedores.

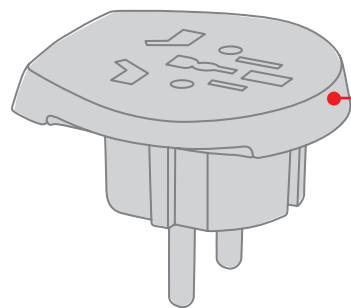
Garantia

2 anos garantia.

Todos os softwares e produtos aqui mencionados são marcas registradas e de propriedade de seus respectivos proprietários. Erros reservados.

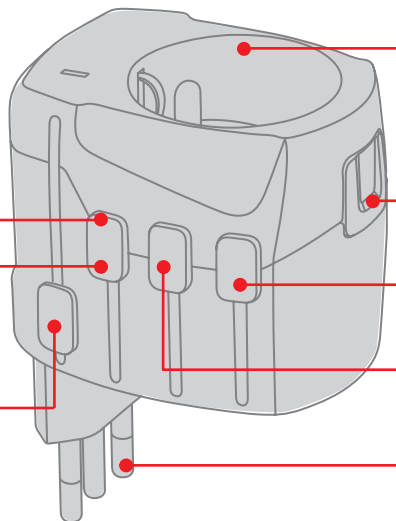
Productoverzicht & basisfuncties

Europese stekker adapter



Voor reizenden uit: de gehele wereld (meer dan 150 landen)
Naar: Europa (schuko voor Frankrijk, Duitsland en andere Europese landen).

Actieve Aarde Wereld Reisadapter



Voor reizenden uit: Europa
Naar: de gehele wereld (meer dan 150 landen)

Stopcontact

Ontgrendelknop

Australië/
China

VS & Japan

GB

Italië/
Zwitserland

Landspecifieke stekker

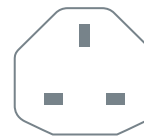
Compatibiliteit (stopcontact)



Australië
China



VS
Japan



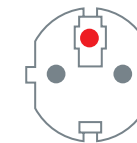
GB



Zwitserland



Italië



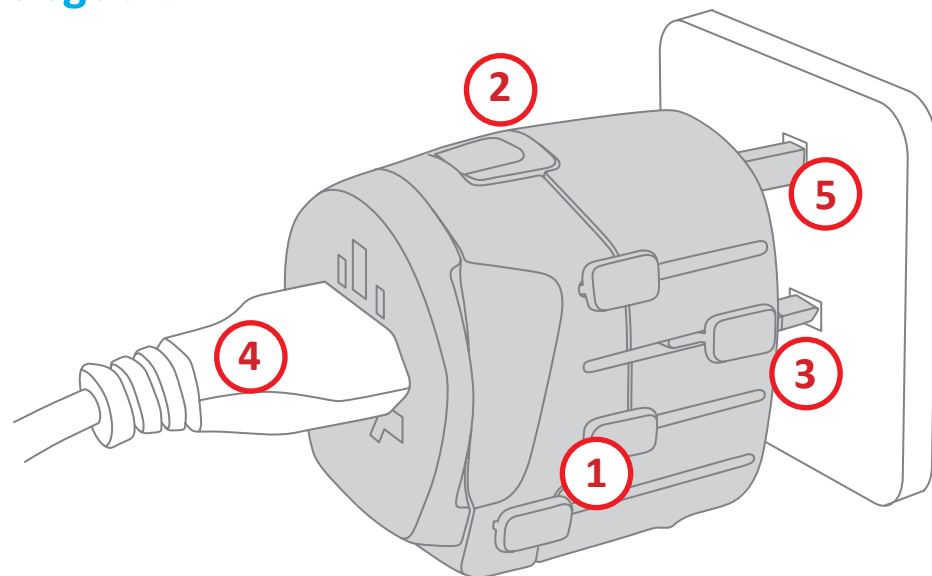
Europa
(Schuko)

De Actieve Aarde Wereld Reisadapter is geschikt voor de meeste 2-en 3-polige en gearde stekkers met beschermingsklasse I en II en de veiligste manier om uw draagbare apparatuur wereldwijd te gebruiken.

Onder andre geschikt voor uw volgende apparaten: haardroger, mobiele telefoon, scheerapparaat, MP3-speler, laptop, digitale camera, spelconsole, GPS, videocamera, etc.



Basisgebruik



Actieve Aarde Wereld Reisadapter

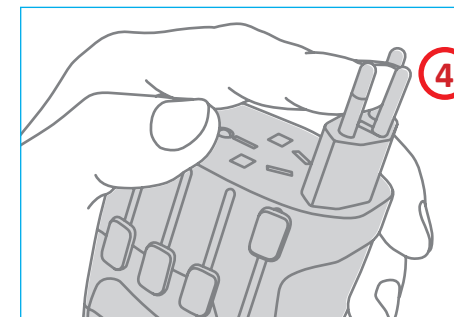
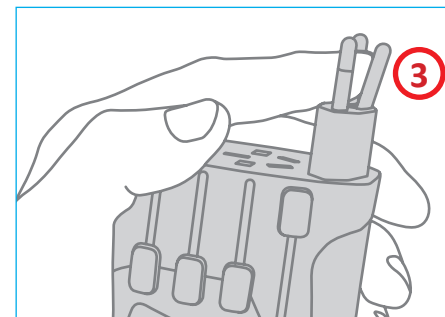
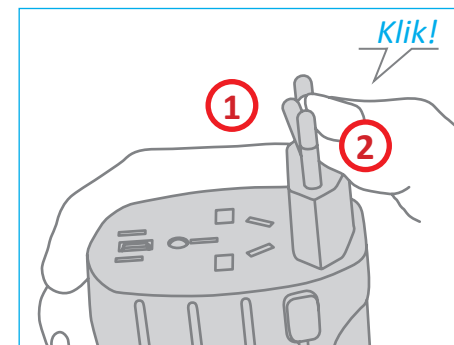
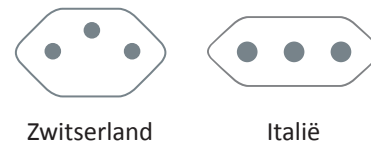
Zet voor het gebruik alle schuiven aan de zijkant helemaal terug in de uitgangspositie (1).

Druk de ontgrendelknop (2) in en schuif de gewenste schuif naar voren tot hij vastklikt (klik!) (3).

Sluit netstekker of oplader op de adapter aan (4).

Sluit de adapter op het elektriciteitsnet aan (5).

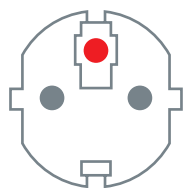
Instellen van de stekker voor Zwitserland / Italië



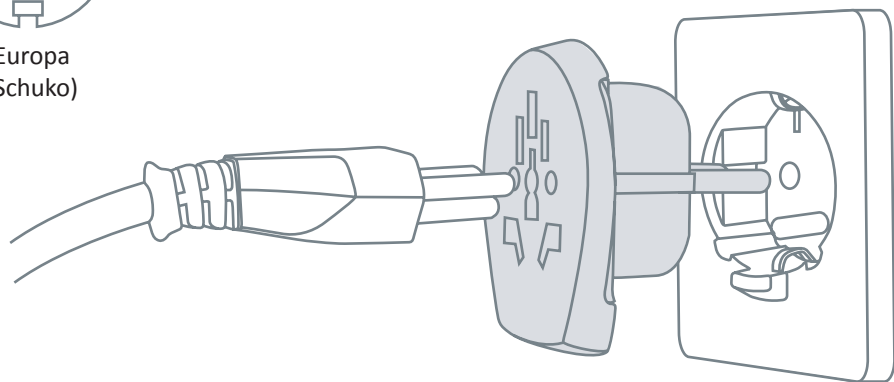
Schuif de Zwitserland / Italië-stekker er helemaal uit tot het vastklikt (zoals hiervoor beschreven) (1). Zet de stekker van de Italiaanse instelling op de Zwitserse instelling (alle drie de pennen staan in één rij): druk de middelste pen krachtig naar links tot u een duidelijke „klik“ hoort (2). Druk vervolgens de pen boven naar rechts (3). Pas als alle drie de pennen loodrecht staan kan de adapter gebruikt worden. Om de stekker in Italië te kunnen gebruiken gaat u in omgekeerde volgorde te werk (4).

Gebruik van de Europese stekker adapter

(Alleen inbegrepen in de versie Actieve Aarde Wereld Reisadapter)



Europa
(Schuko)



Verwijder het geïntegreerde Europese stekker adapter van de Actieve Aarde Wereld Reisadapter en sluit het op het stopcontact aan. Sluit netstekker of oplader aan op het Europese stekker adapter. Daarbij heeft u de World Adapter Pro niet nodig.

Voorzorgsmaatregelen



- Adapter mag niet gebruikt worden als de behuizing beschadigd is.
- Adapter mag niet met vloeistoffen of vocht in aanraking komen.
- Adapter is geen spanningsomvormer; ingangsspanning van het apparaat dat aangesloten moet worden moet overeenstemmen met de spanning van het lokale elektriciteitsnet.
- Adapter uit de buurt van kinderen houden.
- Adapter loskoppelen van het elektriciteitsnet als hij niet gebruikt wordt. Bij ondeskundig gebruik van de adapter komt de fabrieksgarantie automatisch te vervallen. Voor schade kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld.
- Deze gebruiksaanwijzing moet goed bewaard worden.

IKlantendienst

Als er problemen optreden bij het gebruik van de Ultra Max Actieve Aarde Wereld Reisadapter , neemt u contact op met verschaaffer.

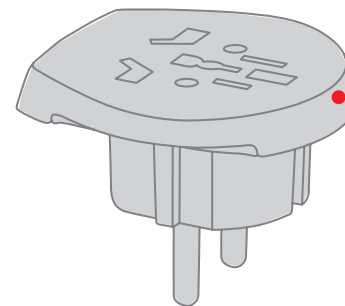
Garantiebepalingen

2 jaar garantie.

Alle producten en software die in dit document zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van hun respectieve eigenaars. Fouten voorbehouden.

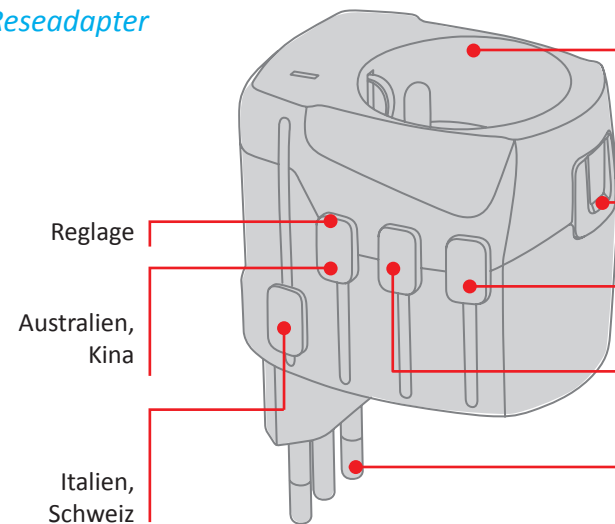
Produktöversikt & Basfunktioner

Europeisk adapter



FÖR RESANDE FRÅN:
hela världen
(över 150 länder)
TILL:
Europa (Schuko för
Frankrike, Tyskland och
andra europeiska länder)

Aktiva Jordarter Världen Reseadapter



FÖR RESANDE FRÅN:
Europa (Schuko & 2-
poliga Euro)
TILL: hela världen
(över 150 länder)

Reglage

Upplåsningsknapp

Australien,
Kina

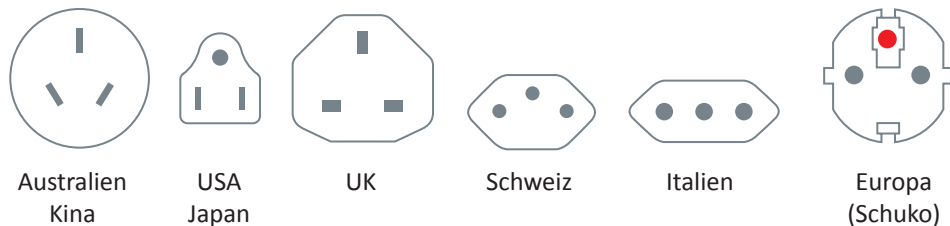
USA & Japan

UK

Italien,
Schweiz

Landsspecifika kontakter

Kompatibilitet (på uttagssidan)

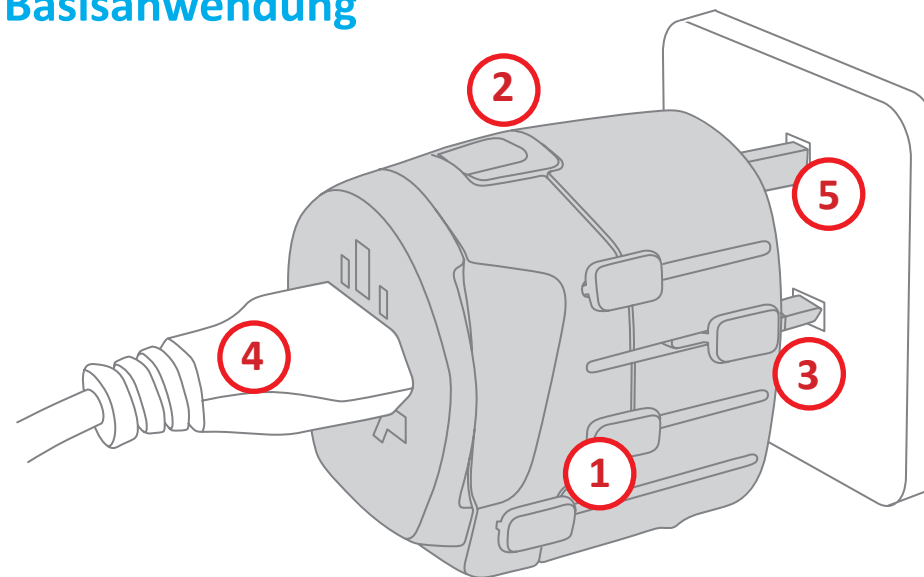


Aktiva Jordarter Världen Reseadapter passar de flesta 2-poliga, 3-poliga och jordade kontakter i skyddsklass I och II och är det absolut säkraste

sättet att koppla in dina bärbara apparater över hela världen. Lämplig för bland annat följande apparater: hårfönar, Smart phone, rakapparater, MP3-spelare, laptops, digitalkameror, spelkonsoler, GPS, videokameror, etc.



Basisanwendung



Aktiva Jordarter Världen Reseadapter

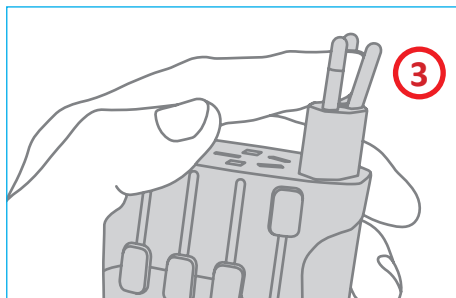
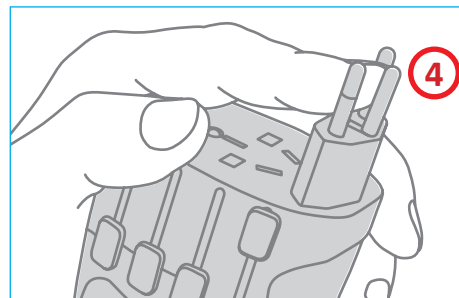
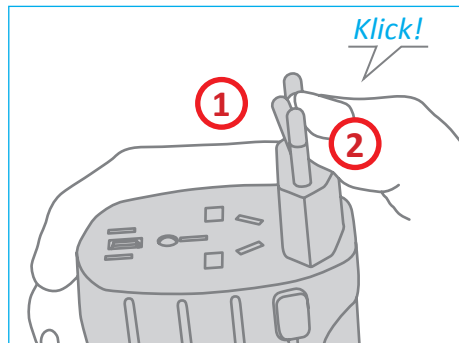
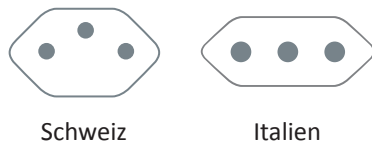
För tillbaka alla reglage som sitter på sidan ända till utgångsläget (1) innan du använder produkten.

Tryck på upplåsningknappen (2) och för reglaget till den kontakt som ska användas framåt tills det snäpper (klickar) fast (3).

Koppla strömkontakten eller laddaren till adaptern (4).

Koppla adaptern till strömkällan (5).

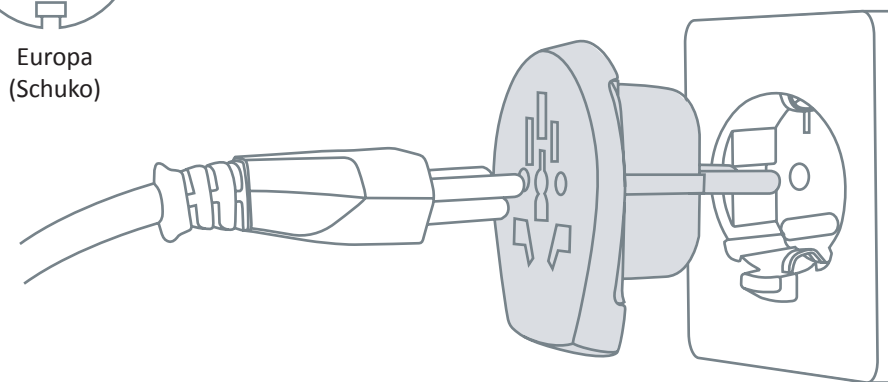
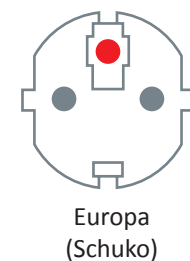
Kontakter till Schweiz/ Italien



För kontakten för Schweiz/Italien utåt tills den klickar fast (så som beskrivs ovan) (1). Byta från den italienska till den schweiziska kontakten (alla tre stiftet sitter i rad): tryck mittstiftet kraftigt åt vänster tills det klickar till ordentligt (2). Tryck sedan stiftet uppåt åt höger (3). Först när alla tre stiftet står lodrätt är adaptern klar att användas. Gör precis tvärtom för att växla till den italienska kontakten (4).

Mit Europeisk adapter

(Ingår endast i version Aktiva Jordarter Världen Reseadapter)



Ta av den Europeisk adapter som sitter på Aktiva Jordarter Världen Reseadapter och koppla den till ett eluttag. Koppla ihop strömkontakten eller laddaren med Europeisk adapter. Då behövs inte själva Aktiva Jordarter Världen Reseadapter.

Försiktighetsåtgärder



- Adaptern får inte användas om höljet är skadat.
- Adaptern får inte utsättas för vätskor eller fukt
- Adaptern är ingen spänningsomvandlare: inspänningen för de apparater som ska anslutas måste överensstämma med spänningen i det lokala elnätet.
- Adaptern ska förvaras oåtkomlig för barn.
- Bryt strömtillförseln till adaptern när den inte används. Om adaptern används på fel sätt upphör garantin att gälla automatiskt. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Ta vara på den här anvisningen.

Kundtjänst

Om du skulle få problem med Ultra Max Aktiva Jordarter Världen Reseadapterkan du kontakta oss på leverantör.

Garantiebestimmungen

2 års garanti.

Alla produkter och programvaror som nämns i det här dokumentet är inregistrerade varumärken som tillhör respektive ägare till märket. Med reservationer för fel.

Country compatibility list

- A** | Afghanistan
Albania
Algeria
Andorra
Antigua/Barbuda
Argentina
Armenia
Aruba
Australia
Austria
Azores
- B** | Bahamas
Bahrain
Balearic Islands
Bangladesh
Barbados
Belgium
Belize
Benin
Bermuda
Bhutan
- Bosnia-Herzegovina
Botswana
Brazil
Brunei
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi
- C** | Cambodia
Cameroon
Canada
Canary Islands
Cape Verde
Cayman Islands
Central African Republic
Chad
Channel Islands
Chile
China
Colombia
Comoros (The Union of)
- Congo (The Republic)
Cook Islands
Costa Rica
Côte d'Ivoire
Croatia
Cuba
Cyprus
Czech Republic
Djibouti
- D** | Dominica
Dominican Republic
East Timor
- E** | Ecuador
El Salvador
Equatorial Guinea
Estonia
Ethiopia
- F** | Falkland Islands
Fiji
Finland
France
French Guiana
- G** | Gambia (The Republic)
Georgia
Germany
Ghana
Gibraltar
Greece
Greenland
Grenada
Guadeloupe
Guam
Guatemala
Guinea
Guyana
- H** | Haiti
Honduras
Hong Kong
- Hungary
Iceland
- I** | Indonesia
Iraq
Ireland
Isle of Man
Italy
- J** | Jamaica
Japan*
- K** | Kenya
Kiribati
Korea South
Kuwait
- L** | Laos
Latvia
Lebanon
Liberia
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
- M** | Macau
Macedonia
Madagascar
Madeira
Malawi
Malaysia
Maldives
Mali
Malta
Martinique
Mauritius
Mexico
Micronesia
Moldova
Monaco
Mongolia
Montenegro
Montserrat
Morocco
Mozambique
Myanmar (Burma)

- | | | |
|----------------------|-----------------------------------|----------------------|
| N Nauru | Saudi Arabia | Trinidad & Tobago |
| Netherlands | Senegal | Tunisia |
| Netherlands Antilles | Serbia | Turkey |
| New Caledonia | Seychelles | Turkmenistan |
| New Zealand | Sierra Leone | U Uganda |
| Niger | Singapore | Ukraine |
| Nigeria | Slovakia | United Arab Emirates |
| Norway | Slovenia | United Kingdom |
| O Okinawa | Spain | USA |
| Oman | St. Kitts-Nevis | Uruguay |
| P Panama | St. Lucia | Uzbekistan |
| Papua New Guinea | St. Vincent and
the Grenadines | V Vanuatu |
| Peru | Suriname (Republic) | Venezuela |
| Philippines | Sweden | Vietnam |
| Poland | Switzerland | Virgin Islands |
| Portugal | Syria | Y Yemen |
| Puerto Rico | T Tahiti | Z Zambia |
| Q Qatar | Taiwan | Zimbabwe |
| R Romania | Tajikistan | |
| Russia | Tanzania | |
| Rwanda | Thailand | |
| S Samoa | Tonga | |
| Samoa (USA) | | |

Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. Ultra Max shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by: fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the user manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall Ultra Max be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product. The information in the user manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy of the user manual.

*Use may be restricted in this country



English

This symbol (crossed out wheeled bin symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in EU countries. Please do not dispose of into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for disposal.



Français

Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/EC et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.



Deutsch

Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Richtlinie 2002/96/EC und Batterie Richtlinie 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterien nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen dieses zur Entsorgung.



Italiano

Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi EU apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori devono essere smaltiti separatamente. Non gettate l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.



Español

Este símbolo [un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE] indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.



Nederlands

Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden terugname van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Win informatie in over het in uw land geldige terugnamesysteem en maak er gebruik van.



Português

Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, directiva 2002/96/CE, e pilhas, directiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivas pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.



Svenska

Den här symbolen (en överkorsad soptunna enligt WEEE direktiv 2002/96/EC och batteridirektiv 2006 /66/EC) innebär att elektriska och elektroniska produkter samt batterier måste kasseras separat i alla EU-länder. Släng inte produkten eller batterierna i de vanliga hushållssoporna.